

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1981)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Taco
Taco
Taco
SUISSE

TACO LTD, Glattbrugg-Zürich, Fashion Fabrics

Textil & Mode Center Zürich:
unser Showroom Nr. 655 - 6. Stock

Stickereien

Nouveautés

Rohgewebe

Gardinen

Garne



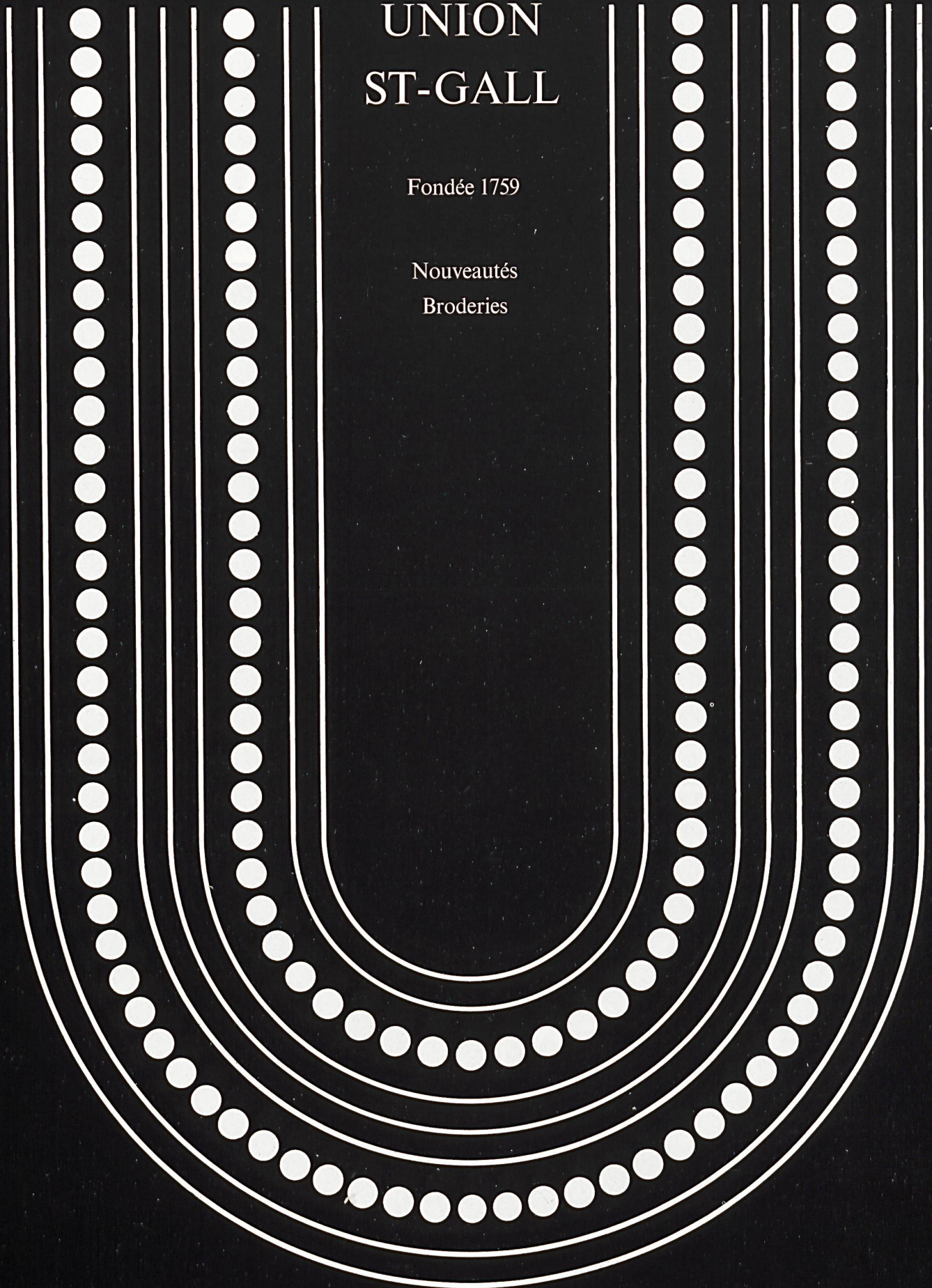
FILTEX AG TEUFENERSTRASSE 1 CH-9001 ST. GALLEN

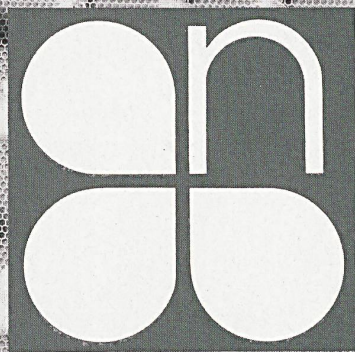
Telefon: 071/22 58 61 - Telex: 77 11 6

UNION ST-GALL

Fondée 1759

Nouveautés
Broderies





a. naef ag
CH-9230 Flawil Suisse

Broderies
Hautes Nouveautés

RD

RAPID DYE

The new rapid dyeing[®] Foron range for polyester.

Rapid-precisely tailored to the requirements of the modern finisher who's aiming for maximum economy - that's our new Foron RD range.

It permits

- dyeing on special rapid dyeing machines and optimizing conventional

ranges, thanks to outstanding dispersion stability, short fixation times and the balanced behaviour of the individual elements, making on-tone build-up possible.

- complete exhaustion even in deep shades (a big advantage for effluents and costs)

- energy savings in use
- and naturally, good reproducibility and reliability.

Foron RD - the latest in polyester dyeing!

SANDOZ LTD,
CH-4002 Basle Switzerland



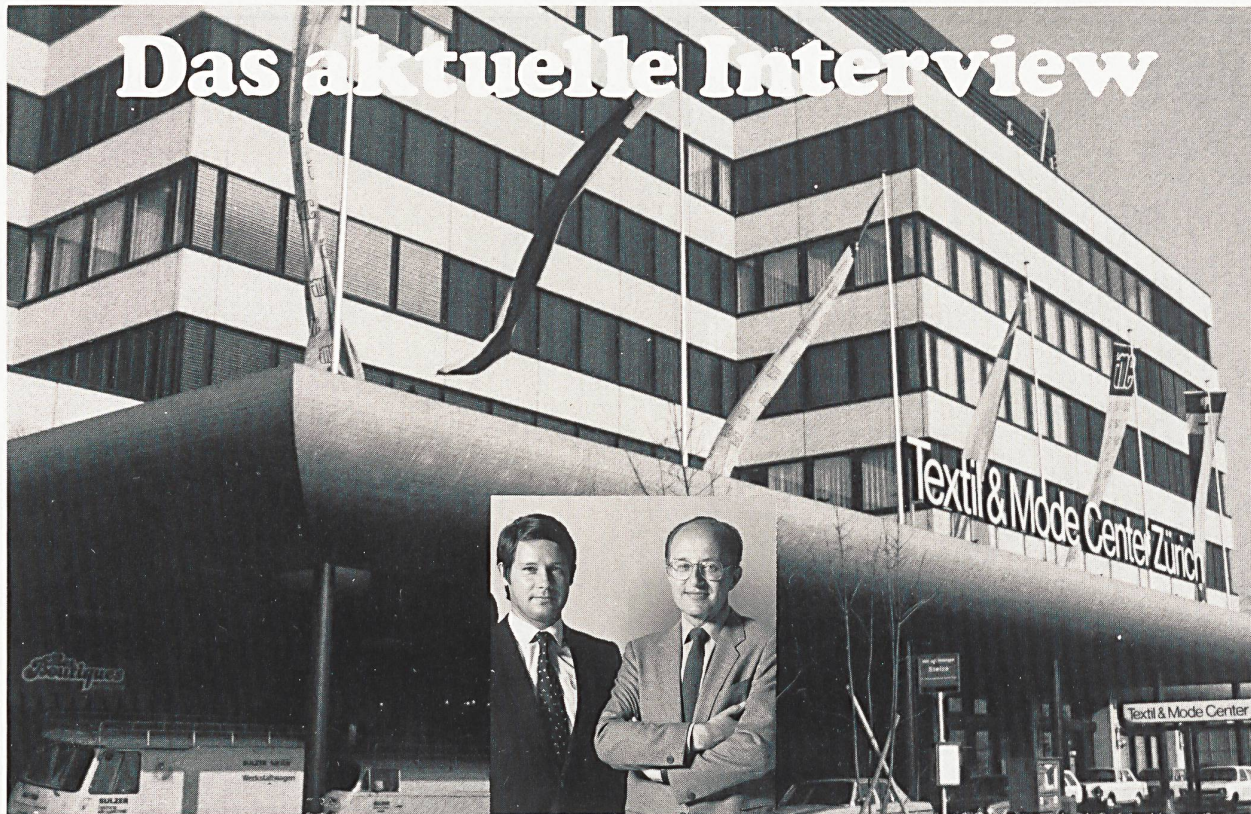
SANDOZ



swiss quality joins fashion
hausammann+moos

Hausammann + Moos Ltd. CH-8484 Weisslingen/Switzerland Telegram Hausamoos Phone 052 34 01 11 Telex 76 260
Member of the Oerlikon-Bührle Group

Das aktuelle Interview



Herr Heinz E. Peters, Direktor und Zentraleinkäufer
der HAKA-Abteilung der Sütex Textilverbund eG
(rechts im Bild), im Gespräch mit unserem TMC-Reporter.

TMC-Reporter:

Herr Peters, wir freuen uns, daß Sie uns wieder einmal hier in Zürich besuchen, welche Vorteile hat das TMC für Sie?

Herr Peters:

Einrichtungen wie das TMC in Zürich gibt es ja in mehreren Ländern und die Vorteile für mich liegen auf der Hand, wenn Sie bedenken, daß wir von der HAKA-Abteilung der Sütex pro Saison mindestens 130 verschiedene Kollektionen durchsehen. Die Sütex hat zur Zeit 990 Mitglieder, davon übrigens 28 in der Schweiz, da werden schon eine Menge Wünsche an uns herangetragen.

TMC-Reporter:

Sie als ausländischer Einkäufer schätzen also besonders den Zeitgewinn, der auch durch die Flughafennähe und die verkehrsgünstige Lage gegeben ist. Hier im TMC können Sie alle Ihre bekannten Lieferanten unter einem Dach treffen.

Herr Peters:

Außerdem lerne ich hier neue Lieferanten kennen, denn ein Zentrum wie das TMC bietet eine Gesamtübersicht über das Textil- und Bekleidungsland Schweiz. Als Einkäufer ist man ja ständig auf der Suche nach interessanten Neuheiten.

TMC-Reporter:

Herr Peters, Sie haben anfangs erwähnt, daß Sie noch ähnliche Einrichtungen wie das TMC in Zürich in anderen Ländern kennen und schätzen. Wie gefällt Ihnen denn unser TMC hier in Zürich?

Herr Peters:

Ich kann Ihnen ehrlich bestätigen, daß die Schweizer bei einem Vergleich sehr gut abschneiden. Hier im TMC herrscht eine wirklich angenehme Einkaufs-Atmosphäre. Alles ist gepflegt und elegant. Vielleicht könnte man an manchen Stellen noch die leeren Wände als Informationsträger umgestalten, das wäre ein Vorschlag aus meiner Sicht, aber ansonsten kann ich Ihnen nur sagen, es tut mir leid, daß ich nicht öfter Zeit habe, hierher zu kommen.

TMC-Reporter:

Das ist bestimmt das schönste Kompliment, das Sie uns machen können. Vielen herzlichen Dank für das Interview und auf Wiedersehen hier im TMC.



Textil & Mode Center Zürich

Talackerstraße 17
Opfikon-Glattbrugg
Postfach
CH-8065 Zürich

Telefon 01-829 21 11
Telex 54 621 TMC-CH

GUT Nouveautés für gute Mode



Crêpe de Chine pure soie imprimée.
(Modèle: Carolin Schober,
de chez Alois Schober, Neukirchen/Inn)

H.GUT & CO. AG

Gartenstrasse 11
CH-8039 Zürich

Telex 57374 gutco ch

Tel. 01/201 1740

 SWISS
FABRIC

NOUVEAUTÉS · NOVELTIES



Garne für die Textilindustrie
Fils pour l'industrie textile
Yarns for the textile industry

Baumwolle
Coton
Cotton

Chemiefasern
Fibres chimiques
Chemical fibres

CWC Textil AG Zürich

Hotzestrasse 29
Postfach
8042 Zürich
Telefon: 01 363 300
Telex: 54109 cwc c

Broderies

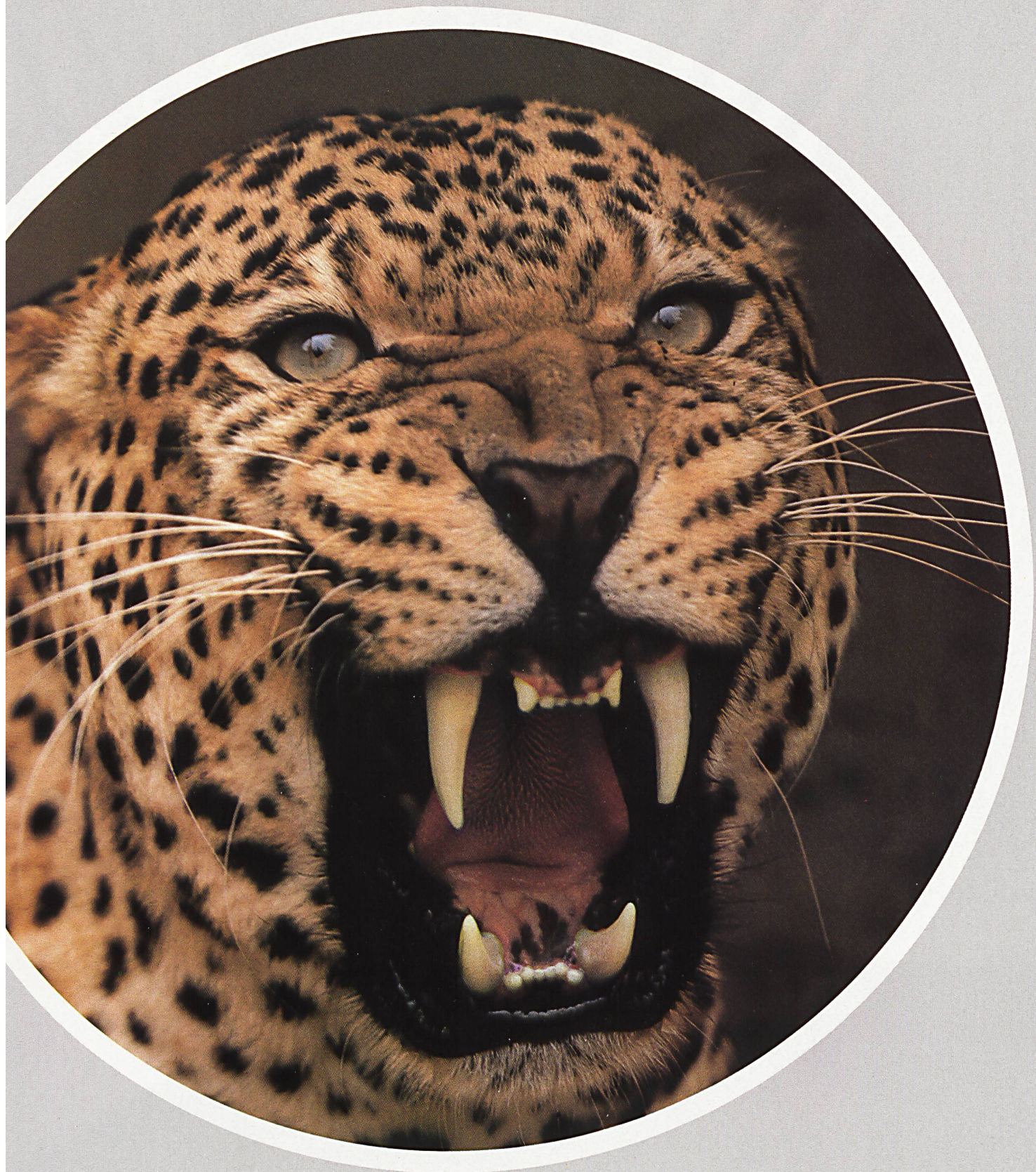
Embroideries

Stickereien

Eisenhut + Co. AG

CH-9056 Gais – Schweiz/Suisse/Switzerland
Tel. 071 / 93 13 06 – Telex 77 186





Hermann Bühler + Co AG

Baumwollspinnerei

Tiger - Panther - Puma

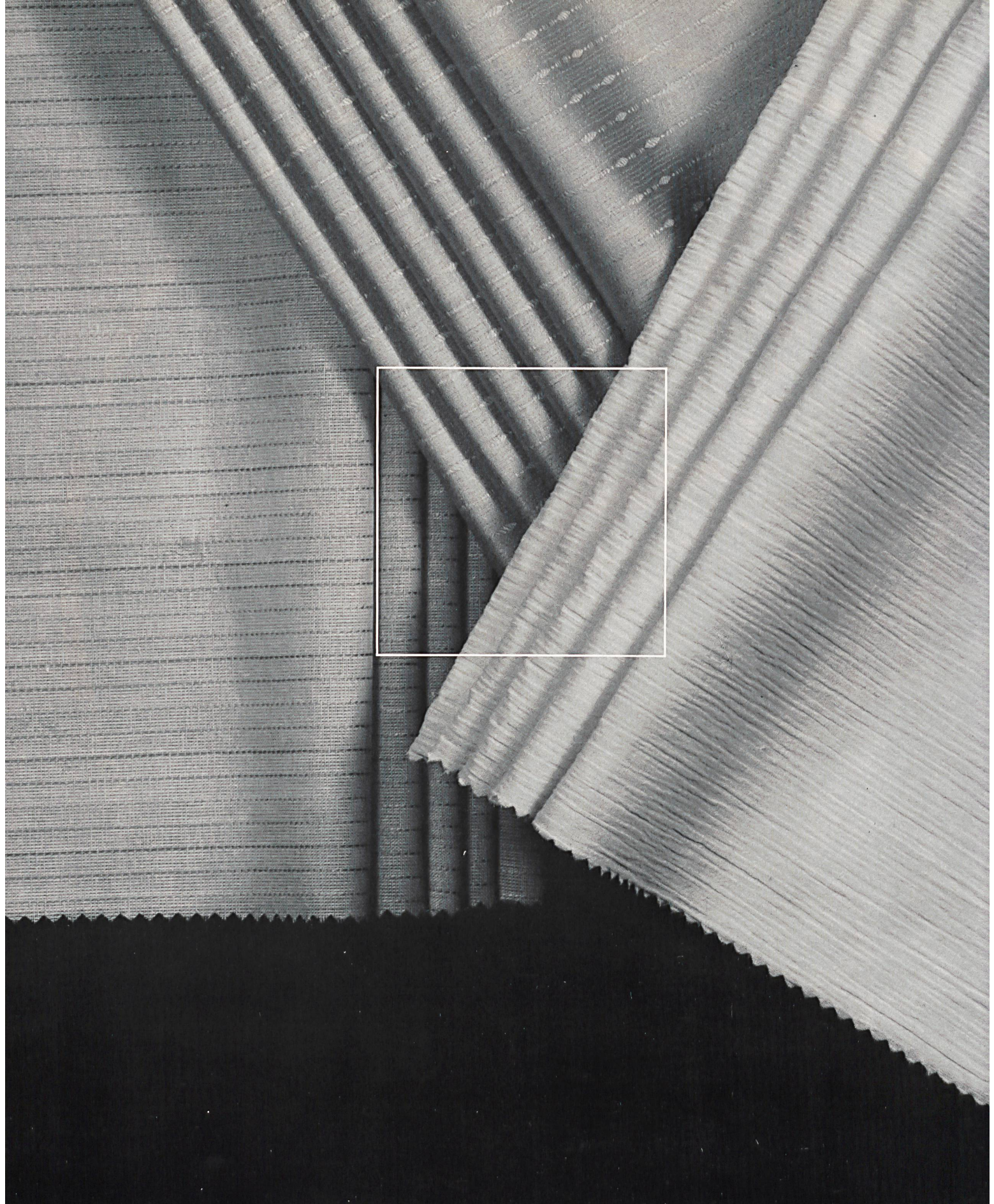
gekämmte Baumwollfeingarne

Super-Qualität

CH-8402 WINTERTHUR

TELEFON 052/27 12 21

TELEX 76 840



Mettler & Co Ltd St.Gall Switzerland Fashion Fabrics

Nouveautés~Novelties

Stehli



Stehli Seiden AG
CH-8912 Obfelden/Zürich

Stehli Seiden AG im TMC
6. Stock, Showroom Nr. 661
CH-8065 Zürich-Flughafen


Stehli Textile S.p.A.
I-22073 Socco di Fino Mornasco/Como

JACOB
ROHNER AG
REBSTEIN

Fashion embroideries
and novelties



SCHUBIGER 
SEIDE SOIE SILK

E. Schubiger & Cie AG CH-8730 Uznach Telephone (055) 721 721 Telex 875 441 soie ch  Swiss Fabric



**«Stimmt: Wer Geld anlegt,
sollte nichts
dem Zufall überlassen.»**

*Sprechen Sie rechtzeitig mit einem
unserer Anlageberater über Ihre
Vorstellungen und Ziele. Er wird
mit Ihnen eine Lösung erarbeiten,
die ganz auf Ihre persönlichen
Verhältnisse abgestimmt ist.*



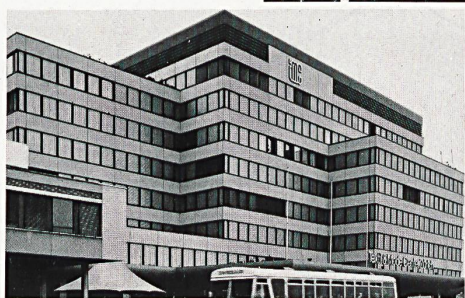
Schweizerische
Bankgesellschaft

Ein INTERNATIONALER
UMSCHLAGPLATZ für
Textilien und Mode
auf ca. 24.000 m².

PLAQUE TOURNANTE
INTERNATIONALE pour
les textiles et la mode
sur environ 24.000 m².



TMC



TEXTIL & MODE CENTER ZÜRICH

Wieso gewinnt das Textil & Mode Center, Zürich, INTERNATIONAL an Bedeutung?

- Mitten in Europa, weniger als 1½ Std. entfernt von: Amsterdam – Barcelona – Düsseldorf – Frankfurt – Genua – Hamburg – Hannover – Innsbruck – Köln – Mailand – München – Nizza – Paris – Rom – Salzburg – Stuttgart – Wien.
- Die Länder aus diesem Bereich importieren jährlich für ca. 10 Milliarden Schweizer Franken an Bekleidungswaren.
- Das TMC Zürich hat einen Schweizer Marktanteil von über 60%.
- Die Stadt Zürich in der Schweiz als Hintergrund, mit der besten finanziellen Infrastruktur der Welt.
- Stabile politische Verhältnisse.
- Regelmässige Sonderveranstaltungen.
- Ein Sortiment, das auch alle Vorstufen umfasst.
- Ein stets aktuelles Angebot.
- Möglichkeit zum Grundbesitz in der Schweiz.

Pourquoi le Centre du Textile et de la Mode, Zurich, gagne-t-il en importance sur le plan INTERNATIONAL?

- Au centre de l'Europe, à moins d'une heure et demie de: Amsterdam – Barcelone – Dusseldorf – Francfort – Gênes – Hambourg – Hanovre – Innsbruck – Cologne – Milan – Munich – Nice – Paris – Rome – Salzbourg – Stuttgart – Vienne.
- Les pays de ce rayon importent par an pour environ 10 milliards de francs suisses d'articles vestimentaires.
- La part du TMC Zurich se monte à plus de 60% du marché suisse.
- Pour arrière-plan la ville de Zurich en Suisse avec la meilleure infrastructure financière du monde.
- Des conditions politiques stables.
- Des manifestations spécialisées régulières.
- Un assortiment qui s'étend à tous les stades préliminaires de fabrication.
- Une offre constamment renouvelée.
- La possibilité d'acquérir une participation immobilière en Suisse.

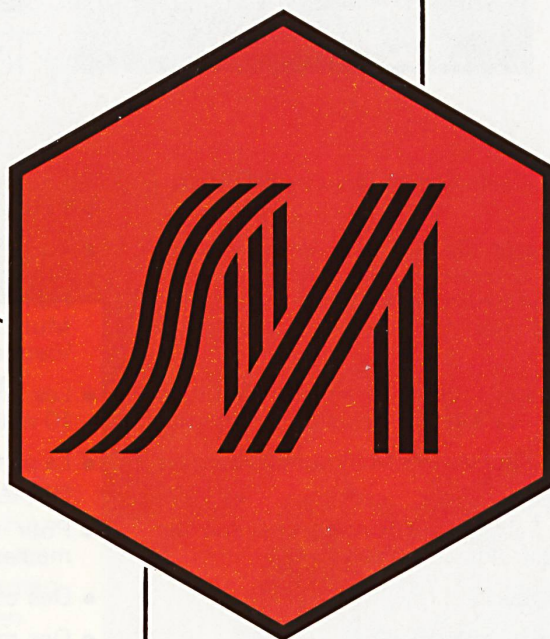
 **Spaltenstein**
LIEGENSCHAFTEN

Auskünfte für Verkauf und Miete von Ausstellungsflächen:
Renseignements pour la vente et la location de surfaces d'exposition:

Spaltenstein AG, Immobilien, c/o Textil & Mode Center
Postfach, CH-8065 Zürich, Tel. 01/829 25 42

SEIDENDRUCKEREI
MITLÖDI AG
CH-8756 Mitlödi

hochmodischer
Textildruck



studio m

Unsere Dienstleistung
in Italien

Via Garibaldi 61
I-22100 Como
Tel. 031/262271

Schweiz:

Postfach 181
CH-6830 Chiasso 1
Tel. 058/811133

Zürrer

FASHION FABRICS



Modell: RAVENS

WEISBROD-ZURRER LTD.

CH-8915 Hausen a. A. Switzerland

Telephone 01/764 03 66 — Telegram Zürrer Hausenamalbis — Telex 53917

Textiles Suisses

Firmen von Ruf
und Qualitätsmarken

Maisons réputées
et marques de qualité

Well-known firms
and quality marks

ZWICKY

Silk throwsters and silk dyers
Pure silk twists – raw or dyed

CH-8304 Wallisellen
Phone 01 / 830 46 33 Telex 52 401



Bally Band AG
Spezialisten für
Web- und Druck-Etiketten
sowie Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-4135 35
Telex: 68496



JASA

Nouveautés tissus + broderies

Jaquenoud SA
CH-9001 St-Gall

Tél.: (071) 23 36 23 Télex: 71 585 jasa ch
Teufenerstrasse 2-4

Müratex

Société Suisse de l'industrie tulle SA
Swiss Net Company Limited
CH-9542 Münchwilen TG

Telefon 073-2621 21 Telex 77616 tuell ch

Fabrication et apprêtage
de tulle tissé et d'articles
maillés Muratex en tous
genres et pour tous
usages spécifiques.

Manufacture and finishing
of tulle fabrics and Müratex
knits of all kinds and for
all purposes.

HÖHENER+Co. AG

CH-9001 St. Gallen

Zwirne für

- Stickerei
- Weberei
- Wirkerei

Bobinen

Tel. 071/22 83 15
Telex 71 229 Woco CH



Top quality Swiss fine cotton
fabrics



Your partner:

A specialist for fine pure cotton
fabrics, plain and fancy woven.



Voile
Mousseline
Satin
Crêpe
Fancy fabrics

Wetuwa AG CH-9542 Münchwilen
Tel. 073 26 21 21 Telex 77 616



kesmalon ag



Unsere Spezialität

Elastische Zwirne
Texturierung

CH-8856 Tuggen
Tel. 055-78 17 17
Telex kes 87 5645

Ruben Gabathuler SA

CH-9477 Trübbach

Telefon 085 / 5 11 39 Telex 74 562

- Embroideries
- Stickereien
- Broderies



E. Schellenberg
Textildruck AG
CH-8320 Fehraltorf

Tricotdruck und Veredlung

Tel. 01/954 12 12
Telex 56 889 wisa ch



Blumer Söhne & Cie AG
 8427 Rorbas-Freienstein
 reine Baumwollgarne
 Mittelstapel Ne 20-40
 Langstapel Ne 12-60
 Rotorgarne Ne 3-12

Telefon 01 865 01 07
 Telex 56126 blumr ch



ZIEGLERTEX®

DR. v. ZIEGLER & CO.

Postfach, 8065 Zürich
 Telefon 01/829 27 25

Garnverkauf, Generalvertretung der
 Spinnerei Murg AG

TISSAGE WALENSTADT
 WALENSTADT
 WEAVING MILL
 CH-8880 WALENSTADT



Qualitätsprodukte aus
 Baumwolle, Zellwolle und
 synthetischen Fasern

Tissus de qualité en coton, fibranne
 et fibres synthétiques

High quality fabrics in cotton, spun rayon and
 synthetic fibres.

Heer + Cie SA
 CH-9242 Oberuzwil



Retorderie - Mercerisage
 Blanchissage - Teinturerie

Fils pour toute l'industrie textile
 Yarns for the whole textile industry
 Garne für die gesamte Textilindustrie



AG. vorm. R. SCHLITTLER & CO.
 8774 LEUGGELBACH (Glarus)

Tel. 058/81 13 32

Der innovative Veredlungsbetrieb für Spezialaus-
 rüstungen aller Art, welcher Ihnen hilft, Ihre Ideen
 in die Praxis umzusetzen.

**13^{eme} FOIRE INTERNATIONALE
 DES MANUFACTURES TEXTILES
 POUR LE FOYER ET LA
 DECORATION.**

**TEXTIL
 HOGAR/82**

**VALENCIA (ESPAGNE)
 19 au 23 JANVIER 1982**

L'Espagne et Textil Hogar vous souhaitent
 la bienvenue et vous offrent la possibilité de
 réaliser commodement les meilleures
 affaires.

60.000 mètres carrés de:

Tapis et revêtements de sols - Textiles pour la décoration
 Rideaux, textiles pour la tapisserie - Linge de lit, de table,
 de bain, de cuisine, etc. - Fibres et fils accessoires.

INFORMATION: TEXTIL HOGAR/82

VALENCIA (Espagne) Boîte Postale 476

Télégrammes: FERIARIO

Télex: 62435

Téléphone: (96) 340 10 11.




FERIA MUESTRARIO
 INTERNACIONAL





Pur coton / reine Baumwolle / pure cotton.


 hausammann+moos

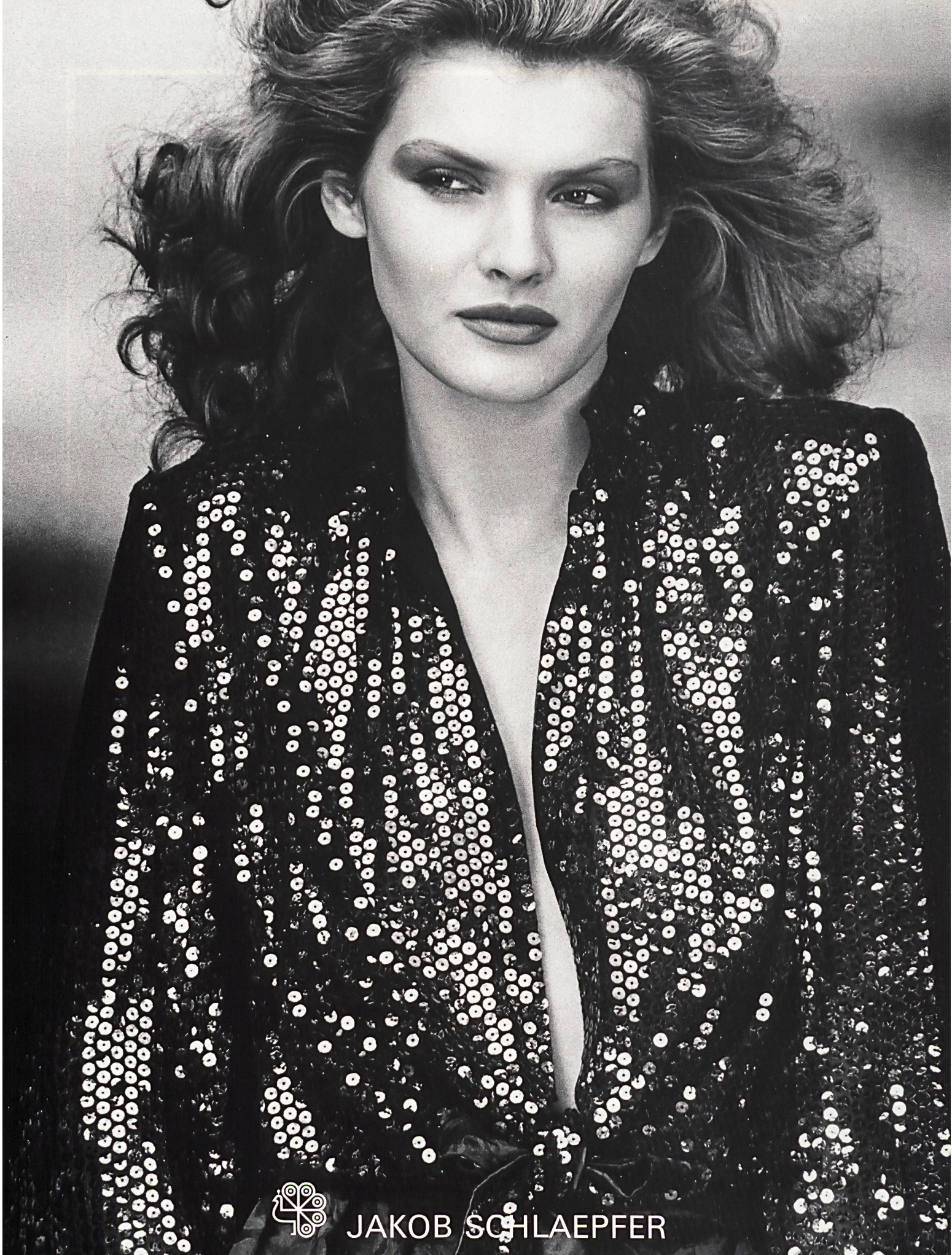
 *chemise de luxe*
DIAMANT'S
of Switzerland



Pur coton / reine Baumwolle / pure cotton.

 hausammann+moos

 *chemise de luxe*
DIAMANT'S
of Switzerland



JAKOB SCHLAEPFER